



C/2023/85

2023.10.4.

Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében

Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást

SA.108920

(EGT-vonatkozású szöveg)

(C/2023/85)

A határozat elfogadásának időpontja	2023.9.21
Támogatás száma	SA.108920
Tagállam	Spanyolország
Régió	
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	IND- Línea de actuación integral sobre la cadena de valor industrial, Sección A Baterías (PERTE Vehículo Eléctrico y Conectado) (MRR)
Jogalap	Orden ICT/736/2023, de 5 de julio, por la que se establecen las bases reguladoras para la concesión de ayudas a proyectos para el impulso a la cadena de valor del vehículo eléctrico y conectado dentro del Proyecto Estratégico para la Recuperación y Transformación Económica en el sector del Vehículo Eléctrico y Conectado, en el marco del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, y la convocatoria de ayudas a proyectos de producción de baterías del vehículo eléctrico del año 2023. BOE-A-2020-17340 Real Decreto-ley 36/2020, de 30 de diciembre, por el que se aprueban medidas urgentes para la modernización de la Administración Pública y para la ejecución del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia. BOE-A-2021-11918 Orden PCM/756/2021, de 16 de julio, por la que se publica el Acuerdo del Consejo de Ministros de 13 de julio de 2021, por el que se declara como Proyecto Estratégico para la Recuperación y Transformación Económica el desarrollo de un ecosistema para la fabricación del Vehículo Eléctrico y Conectado.
Az intézkedés típusa	Program
Célkitűzés	Környezetvédelem
Támogatás formája	
Költségvetés	Teljes költségvetés: 1 437 000 000 EUR Éves költségvetés: 1 437 000 000 EUR
Támogatás intenzitása	
Időtartam	
Gazdasági ágazat	Valamennyi támogatható gazdasági ágazat érintett
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Ministerio de Industria, Turismo y Comercio n/a
Egyéb információ	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:
<https://competition-cases.ec.europa.eu/search?caseInstrument=SA>



C/2023/91

2023.10.4.

Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében

Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást

SA.107640

(EGT-vonatkozású szöveg)

(C/2023/91)

A határozat elfogadásának időpontja	2023.8.9
Támogatás száma	SA.107640
Tagállam	Olaszország
Régió	SICILIA
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Bonus Energia Sicilia
Jogalap	Bonus Energia Sicilia
Az intézkedés típusa	Program
Célkitűzés	A gazdaság jelentős zavarainak kiküszöbölése, A gazdaság jelentős zavarainak kiküszöbölése
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás
Költségvetés	Teljes költségvetés: 150 000 000 EUR
Támogatás intenzitása	30,0 %
Időtartam	-ig 2023.12.31
Gazdasági ágazat	BÁNYÁSZAT, KŐFEJTÉS, FELDOLGOZÓIPAR, ÉPÍTŐIPAR, KERESKEDELEM, GÉPJÁRMŰJAVÍTÁS, SZÁLLÍTÁS, RAKTÁROZÁS, SZÁLLÁSHELY-SZOLGÁLTATÁS, VENDÉGLÁTÁS, INFORMÁCIÓ, KOMMUNIKÁCIÓ, SZAKMAI, TUDOMÁNYOS, MŰSZAKI TEVÉKENYSÉG, ADMINISZTRATÍV ÉS SZOLGÁLTATÁST TÁMOGATÓ TEVÉKENYSÉG, OKTATÁS, HUMÁN-EGÉSZSÉGÜGYI, SZOCIÁLIS ELLÁTÁS, MŰVÉSZET, SZÓRAKOZTATÁS, SZABAD-IDŐ, EGYÉB SZOLGÁLTATÁS
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Dipartimento delle attività produttive – Regione Siciliana Via degli Emiri, 45
Egyéb információ	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<https://competition-cases.ec.europa.eu/search?caseInstrument=SA>



C/2023/98

2023.10.4.

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám M.11229 – MFE-MEDIAFOREUROPE / PROSIEBENSAT1)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(C/2023/98)

2023. szeptember 26-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<https://competition-cases.ec.europa.eu/search>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32023M11229 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós joghoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.



C/2023/105

2023.10.4.

Bejelentett összefonódás engedélyezése

(Ügyszám M.11260 – APAX PARTNERS / FREMMAN PARTNERS / CHACRIM DIRECTORSHIP)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(C/2023/105)

2023. szeptember 25-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<https://competition-cases.ec.europa.eu/search>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32023M11260 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós joghoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.



C/2023/110

2023.10.4.

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám M.11037 – KKCG / ROCKAWAY / JV)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(C/2023/110)

2023. szeptember 25-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<https://competition-cases.ec.europa.eu/search>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32023M11037 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós joghoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.



C/2023/77

2023.10.4.

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2023. október 3.

(C/2023/77)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	1,0469	CAD Kanadai dollár	1,4365
JPY Japán yen	157,01	HKD Hongkongi dollár	8,1992
DKK Dán korona	7,4584	NZD Új-zélandi dollár	1,7750
GBP Angol font	0,86775	SGD Szingapúri dollár	1,4393
SEK Svéd korona	11,6375	KRW Dél-Koreai won	1 425,31
CHF Svájci frank	0,9660	ZAR Dél-Afrikai rand	20,2403
ISK Izlandi korona	145,90	CNY Kínai renminbi	7,6439
NOK Norvég korona	11,4258	IDR Indonéz rúpia	16 336,51
BGN Bulgár leva	1,9558	MYR Maláj ringgit	4,9450
CZK Cseh korona	24,494	PHP Fülöp-szigeteki peso	59,453
HUF Magyar forint	386,73	RUB Orosz rubel	
PLN Lengyel zloty	4,6230	THB Thaiföldi baht	38,798
RON Román lej	4,9753	BRL Brazil real	5,3370
TRY Török líra	28,7892	MXN Mexikói peso	18,6025
AUD Ausztrál dollár	1,6612	INR Indiai rúpia	87,1175

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.



C/2023/103

2023.10.4.

A 2022. évi pénzügyi évre vonatkozó éves jelentések az uniós költségvetés végrehajtásáról, valamint a kilencedik, tizedik és tizenegyedik Európai Fejlesztési Alapból finanszírozott tevékenységekről

(C/2023/103)

Az Európai Számvevőszék 2023. október 5-én teszi közzé a 2022. évi pénzügyi évre vonatkozó éves jelentéseit az uniós költségvetés végrehajtásáról, valamint a kilencedik, tizedik és tizenegyedik Európai Fejlesztési Alapból finanszírozott tevékenységekről, az intézmények válaszaival együtt.

A jelentések 2023. október 5-én 00:01 órától lesznek elolvashatóak vagy letölthetőek a Számvevőszék weboldalán:

<https://www.eca.europa.eu/hu/publications/AR-2022>

Ezzel egyidejűleg válik aktívvá az éves jelentések és a kapcsolódó dokumentumok áttekintéséhez vezető alábbi link:

<https://www.eca.europa.eu/hu/news/NEWS-AR-2022>



C/2023/74

2023.10.4.

Frissített jegyzék a tagállamok külügyminisztériumai által a diplomáciai vagy konzuli képviseletekhez akkreditált személyek és családtagjaik számára kiállított igazolványok mintáiról a személyek határátlépésére irányadó szabályok uniós kódexéről (Schengeni határellenőrzési kódex) szóló (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 20. cikkének (2) bekezdésével összhangban

(C/2023/74)

A tagállamok külügyminisztériumai által a diplomáciai vagy konzuli képviseletekhez akkreditált személyek és családtagjaik számára kiállított, a személyek határátlépésére irányadó szabályok uniós kódexéről (Schengeni határellenőrzési kódex) szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ 20. cikkének (2) bekezdése szerinti igazolványok mintái a Schengeni határellenőrzési kódex 39. cikkével összhangban a tagállamok által a Bizottsághoz megküldött információk alapján kerülnek közzétételre.

A Hivatalos Lapban való közzététel mellett a Migrációügyi és Uniók Belügyi Főigazgatóság honlapján elérhető a jegyzék rendszeresen frissített változata.

A TAGÁLLAMOK KÜLÜGYMINISZTERIUMAI ÁLTAL KIÁLLÍTOTT IGAZOLVÁNYOK MINTÁJA

HORVÁTORSZÁG

A Hivatalos Lap HL C 242., 2013.8.23., 13. o-i számában közzétett jegyzék helyébe lépő jegyzék.

Speciális személyazonosító igazolványok

A típus – Diplomáciai személyzet és családtagjaik

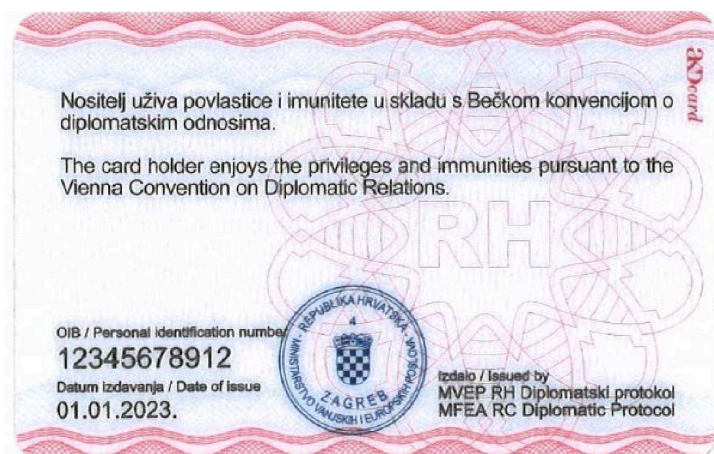
Előlap



⁽¹⁾ A korábbi közzétételek listáját lásd a dokumentum végén.

⁽²⁾ HL L 77., 2016.3.23., 1. o.

Hátlap



Szín – piros

B típus – Nemzetközi szervezetek vezetői és helyettes vezetői, valamint családtagjaik

Előlap



Hátlap



Szín – zöld

C típus – Konzulátusi tisztviselők és családtagaik

Előlap



Hátlap



Szín – kék

D típus – Igazgatási és műszaki személyzet és családtagjaik

Előlap



Hátlap



Szín – ciánkék

E típus – A képviseltek kíségítő személyzetének tagjai és családtagjaik

Előlap



Hátlap



Szín – bíborvörös

F típus – Tiszteletbeli konzulok

Előlap



Hátlap



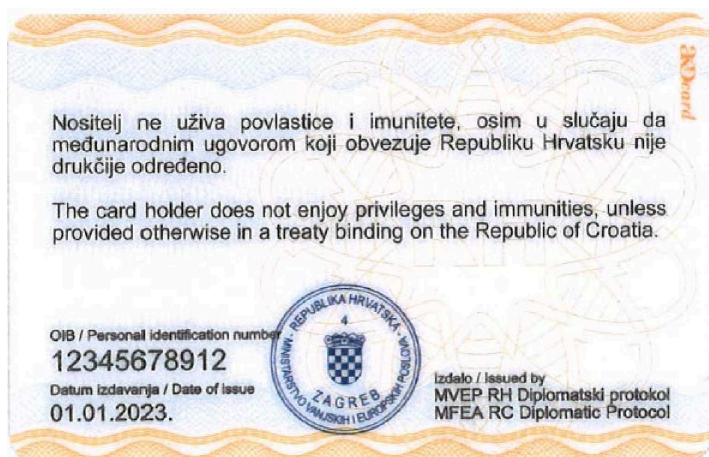
Szín – sárga

G típus – Különleges szakértők és családtagjaik

Előlap



Hátlap



Szín – narancs

H típus – A képviselőt vagy a konzuli hivatal vezetőjének vagy tagjának külföldi családtagjai, háztartásában élő családtagjai és magán kisegítő személyzetének tagjai

Előlap



Hátlap



Szín – lila

I. típus – Horvát állampolgárok – Nemzetközi szervezetek vezetői és helyettes vezetői

Előlap



Hátlap



Szín – barna

MÁLTA

A Hivatalos Lap HL C 64., 2009.3.19., 18. o -i számában közzétett jegyzék helyébe lépő jegyzék.

A Máltai Köztársaság Külügyminisztériuma személyazonosító igazolványokat állít ki a Máltai Köztársaság területén akkreditált nagykövetségek, főbizottságok és nemzetközi szervezetek személyzeti tagjainak, feltéve, hogy nem rendelkeznek tartózkodási engedéllyel a Máltai Köztársaságban. Különböző típusú igazolványok léteznek (D, C, S és O kategória), a következő adatokkal és megjegyzésekkel:

A személyazonosító igazolványok előlapján a következő adatok szerepelnek:

- Utónév
- Vezetéknév
- Tisztség
- Nagykövetség / Főbizottság / Szervezet
- A nagykövetség / főbizottság / nemzetközi szervezet címe
- A kérelmező aláírása (a 14. életévüket betöltött kérelmezők esetében)
- Fénykép
- Sorszám

Az igazolvány hátoldala a következő adatokat tartalmazza:

- A kibocsátás időpontja
- Nem
- Születési hely
- A lejárati időpontja
- Állampolgárság
- Születési dátum
- A protokolligazgató aláírása
- MRZ (géppel olvasható vizsgálati zóna)

Kategória	Szín	Magyarázat
D	Vörös	A Máltán akkreditált diplomáciai képviselők diplomáciai személyzetének tagjai, valamint házastársaik és a velük még közös háztartásban élő, 21. életévüket be nem töltött, nem házas gyermekeik számára kiállított diplomata személyazonosító igazolványok.
C	Kék	A Máltán akkreditált diplomáciai képviselők adminisztratív és technikai feladatokat ellátó személyzetének tagjai, valamint házastársaik és a velük még közös háztartásban élő, 21. életévüket be nem töltött, nem házas gyermekeik számára kiállított diplomata személyazonosító igazolványok.
O	Burgundi	A Máltai Köztársaság kormánya által elismert nemzetközi szervezetek vezetői számára kiállított diplomata személyazonosító igazolványok. Az ilyen típusú igazolvánnyal rendelkező tisztviselők állandó szolgálati helye Málta. Ezt az igazolványt házastársaik és a velük még közös háztartásban élő, 21. életévüket be nem töltött, nem házas gyermekeik számára is kiállítják.

A korábbi közzétételek listája

HL C 247., 2006.10.13., 85. o.
HL C 77., 2007.4.5., 11. o.
HL C 153., 2007.7.6., 1. o.
HL C 153., 2007.7.6., 15. o.
HL C 331., 2008.12.31., 16. o.
HL C 64., 2009.3.19., 18. o.
HL C 239., 2009.10.6., 7. o.
HL C 304., 2010.11.10., 6. o.
HL C 273., 2011.9.16., 11. o.
HL C 357., 2011.12.7., 3. o.
HL C 88., 2012.3.24., 12. o.
HL C 120., 2012.4.25., 4. o.
HL C 182., 2012.6.22., 10. o.
HL C 214., 2012.7.20., 4. o.
HL C 238., 2012.8.8., 5. o.
HL C 255., 2012.8.24., 2. o.
HL C 242., 2013.8.23., 13. o.
HL C 38., 2014.2.8., 16. o.
HL C 133., 2014.5.1., 2. o.
HL C 360., 2014.10.11., 5. o.
HL C 397., 2014.11.12., 6. o.
HL C 77., 2016.2.27., 5. o.
HL C 174., 2016.5.14., 12. o.
HL C 236., 2016.6.30., 11. o.
HL C 279., 2017.8.23., 5. o.
HL C 62., 2018.2.17., 3. o.
HL C 209., 2021.6.2., 11. o.
HL C 274., 2022.7.18., 3. o.

Értesítés a Kínai Népköztársaságból származó, személyszállításra tervezett, új akkumulátoros elektromos gépjárművek behozatalára vonatkozó szubvencióellenes eljárás megindításáról

(C/2023/160)

Az Európai Bizottság (a továbbiakban: Bizottság) az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1037 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽¹⁾ (a továbbiakban: alaprendelet) 10. cikkének (8) bekezdése alapján saját kezdeményezésére szubvencióellenes eljárást indít, mivel a Kínai Népköztársaságból származó, új akkumulátoros elektromos személyszállító gépjárművek behozatala támogatott formában történik, és ezáltal kárt⁽²⁾ okoz az uniós gazdasági ágazatnak.

1. Piaci információk

A közelmúltbeli piaci fejlemények mélyreható elemzését követően, figyelembe véve az uniós gazdaság elektromosjármű-ágazatának érzékenységet és stratégiai jelentőségét az innováció, a hozzáadott érték és a foglalkoztatás tekintetében, a Bizottság különböző független forrásokból gyűjtött piaci információkat. Ezen információk alapján igazolódni látszik a Kínai Népköztársaság általi támogatás fennállása, ami negatívan befolyásolja az uniós gazdasági ágazat helyzetét.

A nyilvánosan hozzáférhető információk alapján elegendő bizonyíték igazolja, hogy a Kínai Népköztársaságból származó érintett termék behozatalára a Kínai Népköztársaság kormánya kiegyenlíthető támogatásokat nyújt. E támogatások révén a támogatott behozatal piaci részesedése gyors ütemben megemelkedett az Unión belül az uniós gazdasági ágazat rovására. Az értesítés 3. pontjában további információk találhatók erre vonatkozóan.

Az értesítés 4. pontjában összefoglalt, rendelkezésre álló bizonyítékok azt mutatják, hogy valószínűleg jelentősen meg fog emelkedni a támogatott olcsó behozatal, ami a kár közeli bekövetkezésének veszélyét hordozza egy már így is sérülékeny uniós gazdasági ágazat számára. Az alacsony árú behozatal ilyen megugrása és az ezzel járó jelentős piaci részesedésszerzés egy olyan gyorsan növekvő piacon, ahol jelentős és tartós beruházásra van szükség az uniós piacon a teljes villamosításra való átálláshoz, az uniós gazdasági ágazat számára súlyos veszteségeket eredményezne, aminek következtében helyzete rövid időn belül fenntarthatatlanná válhatna.

E sajátos körülmények között a Bizottság, mivel elegendő bizonyíték utal a támogatás meglétére, a kár okozásával való fenyegetésre és az ok-okozati összefüggésre – amelyek a kiegyenlítő vám alkalmazásának szükségességét feltáró vizsgálat megindításához szükségesek –, az alaprendelet 10. cikkének (8) bekezdésével összhangban úgy határozott, hogy az uniós gazdasági ágazat részéről egy nevében benyújtott írásbeli panasz nélkül indítja meg a vizsgálatot.

A Bizottság az alaprendelet 11. cikkének (11) bekezdése alapján felkéri a hasonló termék uniós gyártóit, hogy működjenek együtt a Bizottsággal a 10. cikk (8) bekezdése alapján indított vizsgálatokban.

E hivatalból indított vizsgálat céljából az érdekelt felek az ezen értesítés 5.8. pontjában részletezett névtelenséget kérhetnek.

Ezen értesítés 5.6. pontja tájékoztatással szolgál arról, hogy az érdekelt felek hogyan férhetnek hozzá az aktához.

2. Vizsgált termék

A vizsgált termék az elsősorban személyszállításra – a jármű vezetőjét is beleértve legfeljebb kilenc személynek a szállítására – tervezett, kizárólag egy vagy több villanymotorral hajtott⁽³⁾, új akkumulátoros elektromos gépjárművek. Ez a vizsgálat nem terjed ki a motorkerékpárokra.

Amennyiben az érdekelt felek a termékkörre vonatkozóan információkat kívánnak szolgáltatni, ezt az ezen értesítés⁽⁴⁾ közzétételétől számított 10 napon belül kell megtenniük.

⁽¹⁾ HL L 176., 2016.6.30., 55. o.

⁽²⁾ Az alaprendelet 2. cikkének d) pontjával összhangban a „kár” általános kifejezés a jelentős mértékű kárt, a jelentős kár bekövetkezésének lehetőségét, valamint a gazdasági ágazat létrehozásának jelentős hátráltatását jelenti.

⁽³⁾ A meghajtott kerekek számától függetlenül.

⁽⁴⁾ Ahol a szöveg ezen értesítés közzétételére utal, ott az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzététel értendő.

3. A támogatásra vonatkozó bizonyítékok

Az állítólagosan támogatott termék a Kínai Népköztársaságból (a továbbiakban: érintett ország) származó, jelenleg főleg a 8703 80 10 KN-kód alá tartozó vizsgált termék. A megadott KN-kód csak tájékoztató jellegű, a tarifális besorolás későbbi módosításai lehetőségének sérelme nélkül. A vizsgálat hatálya a vizsgált terméknek a 2. pontban szereplő meghatározásához igazodik.

A Bizottság elegendő bizonyítékot gyűjtött arra vonatkozóan, hogy a vizsgált terméknek a Kínai Népköztársaságban működő gyártói több, a Kínai Népköztársaság kormánya által nyújtott támogatásban is részesültek.

A panasz szerint a támogatás egyebek mellett 1. közvetlen transferek, pénzeszközök vagy források potenciális közvetlen átadása; 2. a kormányzati bevételek elengedése vagy be nem szedése; valamint 3. áruknek vagy szolgáltatásoknak a kormányzat általi, a megfelelő nagyságú díjazásnál alacsonyabb összeg megfizetése ellenében történő nyújtása formájában valósul meg.

A Bizottság bizonyítékot talált többek között különböző vissza nem térítendő támogatásokra, állami tulajdonú bankok által nyújtott kölcsönökre, exporthitelekre és hitelkeretekre vagy állami tulajdonú bankok és más pénzügyi intézmények által kedvezményes feltételek mellett garantált kötvényekre, kedvezményes exportbiztosításra; nyereségadó-csökkentésekre és -mentességekre, osztalék adómentességére, import- és exportadó-visszatérítésre; héamentességekre és -visszatérítésekre, valamint áruknek (köztük nyersanyagok, valamint alkatrészek) és szolgáltatásoknak az állam által a megfelelő ellenszolgáltatásnál kisebb összeg fejében történő biztosítására.

Ezek a konstrukciók támogatásnak minősülnek, mivel olyan pénzügyi hozzájárulást tartalmaznak, amelyet a Kínai Népköztársaság kormánya vagy más regionális kormányzati szervek (ideértve a közjogi szerveket is) vagy a Kínai Népköztársaság kormánya által irányított vagy megbízott magánszervezetek nyújtanak, és amelyek gazdasági előnyhöz juttatják a kedvezményezetteket. Úgy tűnik, hogy ezek a konstrukciók egyediek és többek között kiegyenlíthetőek, mivel meghatározott gazdasági ágazatokra, termékekre és/vagy régiókra korlátozódnak.

Tekintettel az alaprendelet 10. cikkének (2) és (3) bekezdésére, a Bizottság feljegyzést készített a bizonyítékok elegendő voltáról, és ebben ismertette az érintett országgal kapcsolatban rendelkezésre álló és a vizsgálat megindítását megalapozó összes bizonyítékkal kapcsolatos értékelését. A feljegyzés megtalálható az érdekelt felek számára betekintésre összeállított aktában.

A Bizottság fenntartja a jogot, hogy a vizsgálat során esetlegesen feltárt további támogatásokat is kivizsgálja.

4. A kár okozásával való fenyegetésre és az ok-okozati összefüggésre vonatkozó bizonyíték

A szóban forgó támogatások eltérő jellegükből adódóan az érintett termék termelésével és értékesítésével kapcsolatos több területre is kihatnak. Ennélfogva előre lehet látni, hogy az érintett termék támogatott behozatala továbbra is kedvezőtlenül érintheti az uniós gazdasági ágazat gazdasági helyzetét.

A Bizottságnak elegendő bizonyíték áll rendelkezésére arra vonatkozóan, hogy a vizsgált terméknek az érintett országból érkező támogatott behozatala mind abszolút értelemben, mind piaci részesedését tekintve jelentős mértékben nőtt. Ez a növekedés, valamint más tényezők – például a szabadon igénybe vehető kapacitás és az uniós piacnak az árak szempontjából vett vonzereje – arra utalnak, hogy a behozatal a közeljövőben jelentős mértékben tovább fog nőni.

Emellett a Bizottság bizonyítékot talált arra vonatkozóan is, hogy Kínai Népköztársaságban elegendő szabadon igénybe vehető kapacitás áll rendelkezésre, és ez a kapacitás a közeljövőben jelentős mértékben tovább fog nőni, a megnövekedett kapacitást pedig más piacok nem tudják felvenni, ami a támogatott behozatal jelentős, kárt okozó mértékű megnövekedésének valószínűségét jelzi.

A Bizottság rendelkezésére álló bizonyítékok továbbá azt mutatják, hogy a támogatott behozatal árai jelentősen alacsonyabbak az uniós gazdasági ágazat árainál, ezáltal leszorítják az árakat vagy megakadályozzák az olyan áremeléseket, amelyek egyébként bekövetkeztek volna, következésképpen jelentős nyomást gyakorolnak az uniós értékesítésekre, a piaci részesedésre és a haszonkulcsokra. Ez különösen fontos abban az összefüggésben, hogy az uniós gazdasági ágazatnak nagyobb értékesítési volument kell elérnie az akkumulátoros elektromos járművek piacán ahhoz, hogy ellensúlyozni tudja azokat a jelentős beruházásokat, amelyek elengedhetetlenek ahhoz, hogy versenyképes maradjon a teljes villamosításra való átállás során. A Kínai Népköztársaságból származó akkumulátoros elektromos járművek alacsony árú behozatalának megugrása és az azzal járó jelentős piaci részesedésszerzés e gyorsan növekvő piacon azt eredményezné, hogy az uniós gazdasági ágazat súlyos veszteségeket szenvedne el, aminek következtében helyzete rövid időn belül fenntarthatatlanná válhatna.

A vizsgált termék készletei relevánsak lehetnek, bár általában a gépjárműipar megrendelések alapján dolgozik.

5. Eljárás

E sajátos körülmények között, mivel elegendő bizonyíték áll rendelkezésre a támogatás meglétére, a kár okozásával való fenyegetésre és az ok-okozati összefüggésre vonatkozóan, amelyek a kiegyenlítő vám alkalmazásának szükségességét feltáró vizsgálat megindításához szükségesek, a Bizottság a tagállamok tájékoztatását követően hivatalból vizsgálatot indít az alaprendelet 10. cikkének (8) bekezdése alapján.

A vizsgálat célja annak megállapítása, hogy az érintett országból származó vizsgált termék behozatala támogatott formában történik-e, és ha igen, a támogatott behozatal okoz-e kárt az uniós gazdasági ágazatnak.

Amennyiben a következtetések ezt alátámasztják, a Bizottság a vizsgálat keretében megállapítja, hogy az intézkedések bevezetése nem ellentétes-e az uniós érdekekkel.

A Bizottság konzultációkra kérte fel a Kínai Népköztársaság kormányát.

5.1. Vizsgálati időszak és figyelembe vett időszak

A támogatásra és a kárra vonatkozó vizsgálat a 2022. október 1-jétől 2023. szeptember 30-ig tartó időszakra (a továbbiakban: vizsgálati időszak) terjed ki. A kárra vonatkozó értékelés szempontjából releváns tendenciák vizsgálata a 2020. január 1-jétől a vizsgálati időszak végéig tartó időszakra („figyelembe vett időszak”) terjed ki.

5.2. Észrevételek az akttával és a vizsgálat megindításával kapcsolatban

Amennyiben az érdekelt felek az akttához (ideértve a kárt és az ok-okozati összefüggést érintő kérdéseket is) vagy a vizsgálat megindításának valamely részletéhez észrevételeket kívánnak fűzni, ezt az ezen értesítés közzétételétől számított 37 napon belül kell megtenniük.

A vizsgálat megindításával összefüggő meghallgatás iránti kérelmeket az ezen értesítés közzétételétől számított 15 napon belül kell benyújtani.

5.3. A támogatás megállapítására irányuló eljárás

A Bizottság felkéri a vizsgált terméknek az érintett országban működő exportáló gyártóit ^(²) és az érintett ország hatóságait az általa folytatott vizsgálatban való részvételre.

5.3.1. Az exportáló gyártókra vonatkozó vizsgálat

Az érintett ország vizsgálat alá vonandó exportáló gyártóinak kiválasztására irányuló eljárás

(a) Mintavétel

Tekintettel az ezen eljárásban érintett, az érintett országban működő exportáló gyártók esetlegesen nagy számára, a vizsgálatnak a jogszabályi határidőn belül való lezárása érdekében a Bizottság a vizsgálat alá vonandó exportáló gyártók számát egy minta kiválasztásával észszerű mértékűre korlátozhatja (a továbbiakban esetenként: mintavétel). A mintavételre az alaprendelet 27. cikkének megfelelően kerül sor.

Annak érdekében, hogy eldönthesse, szükséges-e a mintavétel, és ha igen, kiválaszthassa a mintát, a Bizottság felkéri az összes exportáló gyártót, illetve a nevükben eljáró képviselőiket, hogy az ezen értesítés közzétételétől számított 7 napon belül küldjenek a Bizottságnak információkat vállalatukra vagy vállalataikra vonatkozóan. Ezeket az információkat a TRON.tdi platformon keresztül kell megadni a következő címen: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/AS689_SAMPLING_FORM_FOR_EXPORTING_PRODUCER. A TRON.tdi platformhoz való hozzáférés módjáról az 5.7. pont ad tájékoztatást.

Az exportáló gyártók mintájának kiválasztásához szükségesnek tartott információk összegyűjtése érdekében a Bizottság emellett felvette a kapcsolatot az érintett ország hatóságaival, és kapcsolatba léphet az exportáló gyártók valamennyi ismert szervezetével.

⁽²⁾ Exportáló gyártó az érintett országban működő minden olyan vállalat, ideértve a vizsgált termék gyártásában, belföldi értékesítésében vagy exportjában részt vevő, vele kapcsolatban álló vállalatokat is, amely a vizsgált terméket gyártja és közvetlenül vagy harmadik félén keresztül az Unió piacára exportálja.

Ha mintavételre van szükség, akkor az exportáló gyártók kiválasztása történhet az Unióba irányuló kivitel azon legnagyobb reprezentatív mennyisége alapján, amely a rendelkezésre álló idő alatt megfelelően megvizsgálható. A Bizottság – adott esetben az érintett ország hatóságain keresztül – az összes ismert exportáló gyártót, az érintett ország hatóságait és az exportáló gyártók szervezeteit értesíti arról, hogy mely vállalatok kerültek be a mintába.

Miután megkapta az exportáló gyártók mintájának kiválasztásához szükséges információkat, a Bizottság tájékoztatja az érintett feleket arról, hogy bekerültek-e a mintába, vagy sem. A mintába felvett exportáló gyártóknak eltérő rendelkezés hiányában a mintába való felvételükre vonatkozó értesítés dátumától számított 30 napon belül kitöltve vissza kell küldeniük egy kérdőívet.

Az exportáló gyártók számára összeállított kérdőív egy példánya megtekinthető az érdekelt felek számára betekintésre összeállított aktában és a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján: <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caselid=2684>.

A Bizottság a minta kiválasztásáról feljegyzést csatol az érdekelt felek számára betekintésre összeállított aktához. A minta kiválasztására vonatkozó esetleges észrevételeknek a mintával kapcsolatos értesítés dátumától számított 3 napon belül kell beérkezniük a Bizottsághoz.

A Bizottság a kérdőívet az exportáló gyártók ismert szervezeteinek, valamint a Kínai Népköztársaság hatóságainak is a rendelkezésére bocsátja.

A mintába való esetleges felvételükbe beleegyező, de a mintába fel nem vett vállalatok – az alaprendelet 28. cikke alkalmazásának sérelme nélkül – együttműködőnek minősülnek (a továbbiakban: a mintában nem szereplő együttműködő exportáló gyártók). A b) pont sérelme nélkül a mintában nem szereplő együttműködő exportáló gyártóktól érkező behozatalra kivethető kiegyenlítő vám nem fogja meghaladni a mintában szereplő exportáló gyártók számára megállapított támogatáskülönbözetek súlyozott átlagát ⁽⁶⁾.

- (b) A mintában nem szereplő vállalatokra vonatkozó egyéni kiegyenlíthető támogatási összeg

Az alaprendelet 27. cikkének (3) bekezdése alapján a mintában nem szereplő együttműködő exportáló gyártók kérhetik, hogy a Bizottság egyéni támogatási összeget állapítson meg számukra. Azoknak az exportáló gyártóknak, amelyek egyéni kiegyenlíthető támogatási összeg megállapítását kívánják kérni, ki kell tölteniük a kérdőívet, és a megfelelően kitöltött kérdőívet – eltérő rendelkezés hiányában – a minta kiválasztására vonatkozó értesítés dátumától számított 30 napon belül vissza kell küldeniük. Az exportáló gyártók számára összeállított kérdőív egy példánya megtekinthető az érdekelt felek számára betekintésre összeállított aktában és a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján: <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caselid=2684>.

A Bizottság megvizsgálja, hogy az alaprendelet 27. cikkének (3) bekezdésével összhangban megállapítható-e egyedi támogatási összeg a mintában nem szereplő együttműködő exportáló gyártók számára.

Ugyanakkor azoknak a mintában nem szereplő együttműködő exportáló gyártóknak, amelyek egyéni kiegyenlíthető támogatási összeg megállapítását kéri, tudatában kell lenniük annak, hogy a Bizottság határozhat úgy, hogy nem állapít meg egyéni kiegyenlíthető támogatási összeget számukra, például ha a mintában nem szereplő együttműködő exportáló gyártók száma olyan nagy, hogy az egyéni kiegyenlíthető támogatási összeg megállapítása túl nagy terhet jelentene, és akadályozná a vizsgálat időben történő lezárását.

⁽⁶⁾ Az alaprendelet 15. cikkének (3) bekezdése alapján a Bizottság figyelmen kívül hagy minden nulla, a csekély értéket el nem érő, valamint az alaprendelet 28. cikkében foglalt körülmények között megállapított kiegyenlíthető támogatási összeget.

5.3.2. **A független importőrökre vonatkozó vizsgálat** ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾

A Bizottság felkéri a vizsgált terméket az érintett országból az Unióba importáló független importőröket a vizsgálatban való részvételre.

Tekintettel az ezen eljárásban érintett független importőrök esetlegesen nagy számára, a vizsgálatnak a jogszabályi határidőn belül való lezárása érdekében a Bizottság a vizsgálat alá vonandó független importőrök számát egy minta kiválasztásával észszerű mértékűre korlátozhatja (a továbbiakban esetenként: mintavétel). A mintavételre az alaprendelet 27. cikkének megfelelően kerül sor.

Annak érdekében, hogy eldönthesse, szükséges-e a mintavétel, és ha igen, kiválaszthassa a mintát, a Bizottság felkéri az összes független importőrt, illetve a nevükben eljáró képviselőiket, hogy vállalatukra vagy vállalataikra vonatkozóan az ezen értesítés közzétételétől számított 7 napon belül küldjék meg a Bizottságnak az ezen értesítés mellékletében meghatározott információkat.

A Bizottság a független importőrök mintájának kiválasztásához szükségesnek tartott információk összegyűjtése érdekében emellett kapcsolatba léphet valamennyi ismert importőrszervezettel.

Ha mintavételre van szükség, akkor az importőrök kiválasztása történhet a vizsgált termék uniós értékesítéseinek azon legnagyobb reprezentatív mennyisége alapján, amely a rendelkezésre álló idő alatt megfelelően megvizsgálható. A Bizottság az összes ismert független importőrt és az összes ismert importőrszervezetet értesíti arról, hogy mely vállalatok kerültek be a mintába.

Miután megkapta a minta kiválasztásához szükséges információkat, a Bizottság tájékoztatja az érintett feleket az importőrök mintájával kapcsolatos döntéséről. A Bizottság a minta kiválasztásáról emellett feljegyzést csatol az érdekelt felek számára betekintésre összeállított aktához. A minta kiválasztására vonatkozó esetleges észrevételeknek a mintával kapcsolatos értesítés dátumától számított 3 napon belül kell beérkezniük a Bizottsághoz.

A vizsgálatához szükségesnek tartott információk összegyűjtése érdekében a Bizottság kérdőívet bocsát a mintába felvett független importőrök rendelkezésére. Ezeknek a feleknek eltérő rendelkezés hiányában a minta kapcsán hozott döntésre vonatkozó értesítés dátumától számított 30 napon belül kell kitöltve visszaküldeniük a kérdőívet.

Az importőrök számára összeállított kérdőív egy példánya megtekinthető az érdekelt felek számára betekintésre összeállított aktában és a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján: <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2684>

5.4. **A kár megállapítására irányuló eljárás és az uniós gyártókra vonatkozó vizsgálat**

A kár megállapítása egyértelmű bizonyítékok alapján történik, és magában foglalja a támogatott behozatal mennyiségének, az uniós piac árára gyakorolt hatásának, valamint az uniós gazdasági ágazatra gyakorolt hatásának tárgyilagos vizsgálatát. Annak megállapításához, hogy éri-e kár az uniós gazdasági ágazatot, a Bizottság felkéri a vizsgált termék uniós gyártóit az általa folytatott vizsgálatban való részvételre, különös tekintettel az alaprendelet 11. cikkének (11) bekezdésére.

(7) A mintában kizárólag független, azaz az exportáló gyártókkal kapcsolatban nem álló importőrök szerepelhetnek. Az exportáló gyártókkal kapcsolatban álló importőröknek az exportáló gyártók kérdőívének I. mellékletét kell kitölteniük. Az Uniós Vámcodek létrehozásáról szóló 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2015. november 24-i (EU) 2015/2447 bizottsági végrehajtási rendelet 127. cikkével összhangban két személy akkor tekintendő egymással kapcsolatban állónak, ha: a) egymás üzleti vállalkozásának tisztviselői vagy igazgatói; b) jogilag elismert üzlettársak; c) alkalmazói és alkalmazotti viszonyban vannak egymással; d) egy harmadik fél közvetlenül vagy közvetve tulajdonában tartja, ellenőrzi vagy birtokolja mindkettőjük kibocsátott, szavazati jogot biztosító részvényeinek vagy részesedéseinek 5 %-át vagy annál többet; e) egyikük közvetve vagy közvetlenül ellenőrzi a másikat; f) egy harmadik személy, közvetve vagy közvetlenül mindkettőjüket irányítja, ellenőrzi; g) együtt közvetlenül vagy közvetve ellenőriznek egy harmadik személyt; vagy h) ugyanannak a családnak a tagjai (HL L 343., 2015.12.29., 558. o.). A személyek kizárólag akkor minősülnek egy család tagjainak, ha a következő rokonok kapcsolatban állnak egymással: i. férj és feleség, ii. szülő és gyermek, iii. fivér és lánytestvér (akár vér szerinti, akár féltestvér), iv. nagyszülő és unoka, v. nagybácsi vagy nagynéni és unokaöcs vagy unokahúg, vi. após vagy anyós és vő vagy meny, vii. sógor és sógornő. Az Uniós Vámcodek létrehozásáról szóló 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 5. cikkének 4. pontja szerint „személy”: természetes személy, jogi személy, valamint olyan személyegyesülés, amely jogi személyiséggel nem rendelkezik, de ügyleti képességét az uniós vagy a nemzeti jog elismeri (HL L 269., 2013.10.10., 1. o.).

(8) A független importőrök által szolgáltatott adatok e vizsgálat keretében a támogatás meghatározásán kívül más szempontok elemzéséhez is felhasználhatók.

Tekintettel az ezen eljárásban érintett uniós gyártók esetlegesen nagy számára, a vizsgálatnak a jogszabályi határidőn belül való lezárása érdekében a Bizottság a vizsgálat alá vonandó uniós gyártók számát egy minta kiválasztásával észszerű mértékűre korlátozhatja (a továbbiakban esetenként: mintavétel). A mintavételre az alaprendelet 27. cikkének megfelelően kerül sor.

Annak érdekében, hogy eldönthesse, szükséges-e a mintavétel, és ha igen, kiválaszthassa a mintát, a Bizottság felkéri az összes uniós gyártót, illetve a nevükben eljáró képviselőiket, hogy az ezen értesítés közzétételétől számított 7 napon belül küldjenek a Bizottságnak információkat vállalatukra vagy vállalataikra vonatkozóan. Ezeket az információkat a TRON.tdi platformon keresztül kell megadni a következő címen: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/AS689_SAMPLING_FORM_FOR_EU_PRODUCER. A TRON.tdi platformhoz való hozzáférés módjáról az 5.7. pont ad tájékoztatást.

A Bizottság a minta kiválasztásáról feljegyzést csatol az érdekelt felek számára betekintésre összeállított aktához. A Bizottság fel fogja kérni az érdekelt feleket, hogy tegyék meg az ideiglenes mintával kapcsolatos észrevételeiket. Ezen túlmenően azoknak a további uniós gyártóknak, amelyek úgy vélik, hogy indokolt a mintába való felvételük, illetve a nevükben eljáró képviselőiknek az ideiglenes mintával kapcsolatos értesítés közzétételétől számított 7 napon belül kapcsolatba kell lépniük a Bizottsággal. Az ideiglenes mintával kapcsolatos észrevételeknek eltérő rendelkezés hiányában az ideiglenes mintával kapcsolatos értesítés közzétételétől számított 3 napon belül kell beérkezniük a Bizottsághoz.

A Bizottság az összes ismert uniós gyártót és/vagy az uniós gyártók összes ismert szervezetét értesíti arról, hogy mely vállalatok kerültek be a végleges mintába.

A mintába felvett uniós gyártóknak eltérő rendelkezés hiányában a mintába való felvételükre vonatkozó értesítés dátumától számított 30 napon belül kitöltve vissza kell küldeniük egy kérdőívet.

Az uniós gyártók számára összeállított kérdőív egy példánya megtekinthető az érdekelt felek számára betekintésre összeállított aktában és a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján: <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2684>.

5.5. *Az uniós érdek vizsgálatára irányuló eljárás*

Abban az esetben, ha a Bizottság megállapítja a támogatás és az abból eredő kár fennállását, az alaprendelet 31. cikkének megfelelően el kell dönteni, hogy a kiegyenlítő intézkedések elfogadása nem ellentétes-e az uniós érdekekkel. A Bizottság felkéri az uniós gyártókat, az importőröket, a beszállítókat és képviseleti szervezeteiket, a felhasználókat és képviseleti szervezeteiket, a szakszervezeteket, valamint a fogyasztói képviseleti szervezeteket, hogy szolgáltatassanak információkat az uniós érdekekkel kapcsolatban.

Az uniós érdek vizsgálatával kapcsolatos információkat eltérő rendelkezés hiányában az ezen értesítés közzétételétől számított 37 napon belül kell benyújtani. Az információk tetszőleges formában vagy a Bizottság által összeállított kérdőív kitöltésével nyújthatók be. A kérdőívek – köztük a vizsgált termék felhasználói számára összeállított kérdőív – egy példánya megtekinthető az érdekelt felek számára betekintésre összeállított aktában és a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján: <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2684>. A 31. cikk alapján szolgáltatott információk csak akkor vehetők figyelembe, ha azokat benyújtásukkor tényszerű bizonyítékokkal támasztják alá.

5.6. *Érdekelt felek*

A vizsgálatban való részvételhez az érdekelt feleknek, köztük az exportáló gyártóknak, az uniós gyártóknak, az importőröknek, a beszállítóknak és képviseleti szervezeteiknek, a felhasználóknak és képviseleti szervezeteiknek, a szakszervezeteknek, valamint a fogyasztói képviseleti szervezeteknek elsőként bizonyítaniuk kell, hogy tevékenységük és a vizsgált termék között objektív kapcsolat áll fenn.

Azokat az exportáló gyártókat, uniós gyártókat, importőröket és képviseleti szervezeteket, amelyek a 5.3.1., 5.3.2., 5.4. és 5.5. pont szerinti eljárások keretében információkat szolgáltatottak, a Bizottság érdekelt félnek tekinti, amennyiben tevékenységük és a vizsgált termék között objektív kapcsolat áll fenn.

Más felek csak attól az időponttól fogva vehetnek részt a vizsgálatban érdekelt félként, amikor jelentkeznek, és csak akkor, ha tevékenységük és a vizsgált termék között objektív kapcsolat áll fenn. Az, hogy egy személy vagy szervezet érdekelt félnek minősül-e, nem érinti az alaprendelet 28. cikkének alkalmazását.

Az érdekelt felek számára betekintésre összeállított aktához a TRON.tdi platformon keresztül, a következő internetcímen lehet hozzáférni: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI>. A hozzáféréshez az oldalon található utasításokat kell követni⁽⁹⁾.

5.7. *A vizsgálatral megbízott bizottsági szolgálatok előtti meghallgatás lehetősége*

Az érdekelt felek kérhetik a vizsgálatral megbízott bizottsági szolgálatok előtti meghallgatásukat.

A meghallgatás iránti kérelmet írásban, indoklással együtt kell benyújtani, és mellékelni kell hozzá annak összefoglalását, hogy az érdekelt fél a meghallgatás keretében mit kíván megvitatni. A meghallgatás az érdekelt felek által előzetesen írásban megjelölt kérdésekre korlátozódik.

A meghallgatásra a következő időkeretek vonatkoznak:

- Az ideiglenes intézkedések bevezetése előtt tartandó meghallgatást az ezen értesítés közzétételétől számított 15 napon belül kell kérni, a meghallgatás megtartására pedig rendszeren az ezen értesítés közzétételétől számított 60 napon belül kerül sor.
- Az ideiglenes ténymegállapítások megfogalmazására rendelkezésre álló eljárási szakaszt követően a meghallgatást az érdekelt felek ideiglenes tájékoztatása vagy a tájékoztató dokumentum dátumától számított 5 napon belül kell kérni, a meghallgatás megtartására pedig rendszeren az érdekelt felek tájékoztatására vonatkozó értesítés vagy a tájékoztató dokumentum dátumától számított 15 napon belül kerül sor.
- A végleges ténymegállapítások megfogalmazására rendelkezésre álló eljárási szakaszban a meghallgatást az érdekelt felek végső tájékoztatásának dátumától számított 3 napon belül kell kérni, a meghallgatás megtartására pedig rendszeren az érdekelt felek végső tájékoztatására vonatkozó észrevételek megtételére előírt időszak alatt kerül sor. Ha az érdekelt felek újabb végső tájékoztatást kapnak, a meghallgatást az újabb végső tájékoztatás kézhezvételét követően azonnal kell kérni, a meghallgatás megtartására pedig rendszeren az érdekelt felek e tájékoztatásával kapcsolatos észrevételek benyújtására előírt határidő lejártá előtt kerül sor.

A fenti időkeretek nem érintik a Bizottság szolgálatainak azon jogát, hogy kellően indokolt esetekben az időkereteken kívül is helyt adjanak meghallgatás iránti kérelmeknek, sem a Bizottság azon jogát, hogy kellően indokolt esetekben elutasítsa a meghallgatás iránti kérelmeket. Ha a Bizottság szolgálatai elutasítják a meghallgatás iránti kérelmet, az érintett fél tájékoztatást kap az elutasítás indokairól.

A meghallgatás főszabályként nem használható fel az ügy keretében még rendelkezésre nem álló tényszerű információk bemutatására. Mindazonáltal a megfelelő ügyintézés céljából és annak érdekében, hogy a Bizottság szolgálatai továbbléphessenek a vizsgálatban, az érdekelt felek felkérhetők arra, hogy a meghallgatás után új tényszerű információkkal szolgáljanak.

5.8. *Az írásbeli beadványok benyújtása, a kitöltött kérdőívek megküldése és levelezés*

A Bizottsághoz piacvédelmi vizsgálatok céljára csak szerzői jogi védelem alatt nem álló információk nyújthatók be. Mielőtt az érdekelt felek olyan információkat és/vagy adatokat bocsátanának a Bizottság rendelkezésére, amelyekkel kapcsolatban harmadik felet szerzői jog illet meg, a szerzői jog jogosultjától külön engedélyt kell kérniük, amelyben az kifejezetten lehetővé teszi a Bizottság számára a) az információk és adatok e piacvédelmi eljárás keretében történő felhasználását, valamint b) az információknak és/vagy adatoknak az e vizsgálatban érdekelt felek felé olyan formában történő továbbítását, hogy azok gyakorolhassák védelemhez való jogukat.

Az érdekelt felek kérhetik, hogy személyazonosságukat ne hozzák nyilvánosságra. A névtelenség az arra irányuló kérelemben feltüntetett alapos ok alapján engedélyezhető.

Az érdekelt felek által benyújtott valamennyi olyan írásbeli beadványt – beleértve az ezen értesítésben kért információkat, a kitöltött kérdőíveket és a leveleket is –, amelyre vonatkozóan bizalmas kezelést kérelmeznek, „Sensitive” (bizalmas) jelöléssel kell ellátni⁽¹⁰⁾. A vizsgálat keretében információt benyújtó feleknek a bizalmas kezelésre irányuló kérelmüket meg kell indokolniuk.

⁽⁹⁾ Technikai probléma esetén kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Kereskedelmi Főigazgatóság ügyfélszolgálatával (e-mail: <mailto:trade-service-desk@ec.europa.eu>, telefon: +32 2 297 97 97).

⁽¹⁰⁾ A „Sensitive” jelöléssel ellátott dokumentum az alaprendelet 29. cikke és a szubvenciókról és kiegyenlítő intézkedésekről szóló WTO-megállapodás 12.4. cikke szerint bizalmas dokumentumnak minősül. A dokumentum az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikke értelmében is védelem alatt áll.

A „Sensitive” jelöléssel ellátott információkat benyújtó feleknek ezekről az információkról az alaprendelet 29. cikkének (2) bekezdése értelmében nem bizalmas jellegű összefoglalót is rendelkezésre kell bocsátaniuk, amelyet „For inspection by interested parties” (az érdekelt felek számára, betekintésre) jelöléssel kell ellátniuk. Ennek az összefoglalónak megfelelő részletességűnek kell lennie ahhoz, hogy a bizalmasan benyújtott információk lényege kielégítő mértékben megismerhető legyen belőle.

Amennyiben a bizalmas információt benyújtó fél nem indokolja meg kellőképpen a bizalmas kezelésre irányuló kérelmét vagy nem bocsát rendelkezésre nem bizalmas jellegű összefoglalót a kért formában és minőségben, a Bizottság az információt figyelmen kívül hagyhatja, kivéve abban az esetben, ha megfelelő források kielégítően bizonyítják az információ helyességét.

A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy minden beadványukat és kérelmüket a TRON.tdi platformon (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>) keresztül, a meghatalmazásokat és a tanúsítványokat szkennelt formában mellékelve nyújtsák be. A TRON.tdi platform vagy e-mail használatával az érdekelt felek elfogadják a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján közzétett, „LEVELEZÉS AZ EURÓPAI BIZOTTSÁGGAL PIACVÉDELMI ÜGYEKBE” című dokumentumban foglalt, az elektronikus beadványokra alkalmazandó szabályokat: <https://europa.eu/!7tHpY3>. Az érdekelt feleknek fel kell tüntetniük nevüket, címüket, telefonszámukat és érvényes e-mail-címüket, továbbá biztosítaniuk kell, hogy a megadott e-mail-cím működő, naponta ellenőrzött hivatalos e-mail-cím legyen. Az elérhetőségek megadása után a Bizottság kizárólag a TRON.tdi platformon keresztül vagy e-mailben kommunikál az érdekelt felekkel, kivéve, ha azok kifejezetten kérik a Bizottságtól a dokumentumok más kommunikációs csatornán történő megküldését, vagy ha a dokumentumot a jellegéből adódóan könyvelt levélpostai küldeményben kell elküldeni. Az érdekelt felek a Bizottsággal folytatott levelezésre vonatkozó további szabályokat és információkat, köztük a TRON.tdi platformon keresztül vagy e-mailben eljuttatott küldeményekre irányadó elveket megtalálják a fent említett, az érdekelt felekkel folytatott kommunikációra vonatkozó útmutatóban.

A Bizottság levelezési címe:
European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail:

Támogatás: mailto:TRADE_AS689_BEV_SUBSIDY@ec.europa.eu

Kár: mailto:TRADE_AS689_BEV_INJURY@ec.europa.eu

6. A vizsgálat időkeretei

A vizsgálat rendszeresen az ezen értesítés közzétételétől számított 12 hónapon belül – de 13 hónapon belül mindenképpen – lezárul. Az alaprendelet 12. cikkének (1) bekezdése értelmében ideiglenes intézkedéseket az ezen értesítés közzétételétől számított legfeljebb 9 hónapon belül lehet bevezetni.

Az alaprendelet 29a. cikkének megfelelően a Bizottság 4 héttel az ideiglenes intézkedések bevezetése előtt tájékoztatást nyújt az ideiglenes vámok tervezett kivetéséről. Az érdekelt felek számára 3 munkanap áll rendelkezésre, hogy a számítások pontosságával kapcsolatban írásban észrevételeket tegyenek.

Ha a Bizottság nem vet ki ideiglenes vámokat, hanem folytatja a vizsgálatot, 4 héttel az alaprendelet 12. cikkének (1) bekezdésében megállapított határidő lejárta előtt írásban értesíti az érdekelt feleket az ideiglenes vámok kivetésének mellőzéséről.

Eltérő rendelkezés hiányában az érdekelt feleknek főszabályként 15 nap áll rendelkezésére ahhoz, hogy az ideiglenes ténymegállapításokhoz vagy a tájékoztató dokumentumhoz írásbeli észrevételeket tegyenek, és 10 nap ahhoz, hogy a végleges ténymegállapításokhoz írásbeli észrevételeket tegyenek. Ha az érdekelt felek újabb végső tájékoztatást kapnak, az érdekelt felek írásbeli észrevételeinek megtételére vonatkozó határidő az újabb végső tájékoztatás keretében kerül meghatározásra.

7. Információk benyújtása

Az érdekelt felek csak az ezen értesítés 5. és 6. pontjában meghatározott időkereteken belül szolgáltathatnak információkat. Az említett pontokban szereplő információktól eltérő információk a következő határidők és feltételek betartása mellett nyújthatók be:

- Az ideiglenes ténymegállapítások megfogalmazására rendelkezésre álló eljárási szakasszal kapcsolatos információkat eltérő rendelkezés hiányában az ezen értesítés közzétételétől számított 70 napon belül kell benyújtani.

- Az ideiglenes ténymegállapítások megfogalmazására rendelkezésre álló eljárási szakaszban az érdekelt felek – eltérő rendelkezés hiányában – az érdekelt felek ideiglenes tájékoztatására vagy a tájékoztató dokumentumra vonatkozó észrevételek megtételére előírt határidőt követően nem nyújthatnak be új tényszerű információkat. A határidőt követően az érdekelt felek kizárólag akkor nyújthatnak be új tényszerű információkat, ha bizonyítani tudják, hogy az új tényszerű információk más érdekelt felek tényekkel kapcsolatos állításainak cáfolatához szükségesek, és ha az új tényszerű információk ellenőrzése elvégezhető a vizsgálat időben történő lezárására rendelkezésre álló időn belül.
- A vizsgálatnak a kötelezően előírt határidőkön belül való lezárása érdekében a Bizottság nem fogad el beadványokat az érdekelt felektől az érdekelt felek végső tájékoztatásával kapcsolatos észrevételek megtételére, valamint, ha alkalmazandó, az érdekelt felek újabb végső tájékoztatásával kapcsolatos észrevételek megtételére előírt határidő után.

8. Észrevételek fűzése más felek beadványaihoz

A védelemhez való jog garantálása érdekében az érdekelt feleknek rendelkezniük kell azzal a lehetőséggel, hogy észrevételeket fűzzenek a más érdekelt felek által benyújtott információkhoz. Ezekben az észrevételekben az érdekelt felek csak a más érdekelt felek beadványaiban tárgyalt kérdésekkel foglalkozhatnak, új kérdéseket nem vehetnek fel.

Az ilyen jellegű észrevételek megtételére a következő időkeretek vonatkoznak:

- A más érdekelt felek által az ideiglenes intézkedések bevezetése előtt benyújtott információkhoz fűzött észrevételeket – eltérő rendelkezés hiányában – az ezen értesítés közzétételét követő 75 napon belül kell megtenni.
- Az érdekelt feleknek az ideiglenes ténymegállapításokról való tájékoztatása, illetve a tájékoztató dokumentum nyomán más érdekelt felek által megfogalmazott észrevételekben szereplő információkhoz fűzött észrevételeket – eltérő rendelkezés hiányában – az ideiglenes ténymegállapításokra, illetve a tájékoztató dokumentumra vonatkozó észrevételek megtételére előírt határidőt követő 7 napon belül kell benyújtani.
- Az érdekelt feleknek a végleges ténymegállapításokról való tájékoztatása nyomán más érdekelt felek által megfogalmazott észrevételekben szereplő információkhoz fűzött észrevételeket – eltérő rendelkezés hiányában – a végleges ténymegállapításokra vonatkozó észrevételek megtételére előírt határidőt követő 3 napon belül kell benyújtani. Ha az érdekelt felek újabb végső tájékoztatást kapnak, az ezen újabb tájékoztatás nyomán más érdekelt felek által megfogalmazott észrevételekben szereplő információkhoz fűzött észrevételeket – eltérő rendelkezés hiányában – az ezen újabb végső tájékoztatásra vonatkozó észrevételek megtételére előírt határidőt követő 1 napon belül kell benyújtani.

A fenti időkeretek nem sértik a Bizottság azon jogát, hogy kellően indokolt esetekben kiegészítő információkat kérjen az érdekelt felektől.

9. Az ezen értesítésben meghatározott határidők meghosszabbítása

Az ezen értesítésben meghatározott határidők meghosszabbítása csak kivételes körülmények fennállása esetén kérhető, és csak kellően indokolt esetben biztosítható.

A kérdőívek kitöltésére rendelkezésre álló határidő rendszeren legfeljebb 3 nappal hosszabbítható meg, és a meghosszabbítás a szabályok értelmében legfeljebb 7 napra szólhat.

Az eljárás megindításáról szóló értesítésben más információk benyújtására meghatározott határidők a kivételes körülmények fennállásának igazolása nélkül legfeljebb 3 nappal hosszabbíthatók meg.

10. Az együttműködés hiánya

Abban az esetben, ha az érdekelt felek valamelyike megtagadja a szükséges információkhoz való hozzáférést, vagy nem szolgáltatja ezeket az információkat határidőn belül, illetve ha a vizsgálatot jelentősen hátráltatja, az alaprendelet 28. cikkének megfelelően ideiglenes vagy végleges megerősítő vagy nemleges ténymegállapítások tehetők a rendelkezésre álló tények alapján.

Ha megállapítást nyer, hogy az érdekelt felek valamelyike hamis vagy félrevezető információkat szolgáltatott, ezek az információk figyelmen kívül hagyhatók, és a Bizottság a rendelkezésre álló tényekre támaszkodhat.

Ha az érdekelt felek valamelyike nem, vagy csak részben működik együtt, és ezért a ténymegállapítások alapjául az alaprendelet 28. cikkének megfelelően a rendelkezésre álló tények szolgálnak, az eredmény kedvezőtlenebb lehet e fél számára, mint ha együttműködött volna.

A számítógépes válaszadás elmaradása nem tekinthető az együttműködés hiányának, amennyiben az érdekelt fél igazolja, hogy a válasz kért formában történő elkészítése indokolatlan többletterheléssel vagy indokolatlan többletköltségekkel járna. Az érdekelt félnek ebben az esetben haladéktalanul fel kell vennie a kapcsolatot a Bizottsággal.

11. Meghallgató tisztviselő

Az érdekelt felek kérhetik a kereskedelmi ügyekben eljáró meghallgató tisztviselő közreműködését. A meghallgató tisztviselő az eljárás folyamán megvizsgálja az iratbetekintési kérelmeket, a dokumentumok bizalmas kezelését érintő vitákat, a határidők meghosszabbítására vonatkozó kérelmeket, valamint az érdekelt felek vagy harmadik felek által a védelemhez való joguk gyakorlásával összefüggésben benyújtott kérelmeket.

A meghallgató tisztviselő meghallgatásokat szervezhet, és közvetíthet az érdekelt fél vagy felek és a Bizottság szolgálatai között annak érdekében, hogy az érdekelt felek maradéktalanul gyakorolhassák a védelemhez való jogukat. A meghallgató tisztviselő általi meghallgatás iránti kérelmet írásban, indoklással együtt kell benyújtani. A meghallgató tisztviselő megvizsgálja a kérelmek indokait. Ilyen meghallgatásra csak akkor kerülhet sor, ha az adott kérdést nem sikerült a Bizottság szolgálataival kellő időben rendezni.

A kérelmeket kellő időben, indokolatlan késedelem és az eljárás szabályszerű lefolytatásának veszélyeztetése nélkül kell benyújtani. Ezt szem előtt tartva az érdekelt feleknek a meghallgató tisztviselő közreműködését a közreműködésre okot adó esemény bekövetkezése után a lehető leghamarabb kérniük kell. Ha a meghallgatás iránti kérelmet nem a rendelkezésre álló időkereteken belül nyújtják be, a meghallgató tisztviselő megvizsgálja a késve beérkező kérelem indokait, a benne felvetett kérdések jellegét és e kérdéseknek a védelemhez való jog gyakorlására kifejtett hatását, továbbá figyelembe veszi a megfelelő ügyintézéshez és a vizsgálat időben történő lezárásához fűződő érdeket.

További információk, valamint a meghallgató tisztviselő elérhetősége és internetes oldalai a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján található: https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_hu.

12. A személyes adatok kezelése

A Bizottság az e vizsgálat során gyűjtött valamennyi személyes adatot az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ⁽¹⁾ megfelelően kezeli.

A Bizottság piacvédelmi tevékenysége során végzett személyesadat-kezelésről a magánszemélyeket tájékoztató adatvédelmi nyilatkozat megtekinthető a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján: <https://europa.eu/!vr4g9W>.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.).

MELLÉKLET

- | | |
|--------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Sensitive version (bizalmas változat) |
| <input type="checkbox"/> | Version for inspection by interested parties (az érdekelt felek számára, betekintésre) |
| (Jelölje meg a megfelelő négyzetet!) | |

**SZUBVENCIÓELLENES ELJÁRÁS A KÍNAI NÉPKÖZTÁRSASÁGBÓL SZÁRMAZÓ,
SZEMÉLYSZÁLLÍTÁSRA TERVEZETT, ÚJ AKKUMULÁTOROS ELEKTROMOS GÉPJÁRMŰVEK
BEHOZATALÁRA VONATKOZÓAN**

INFORMÁCIÓK A FÜGGETLEN IMPORTŐRÖK MINTÁJÁNAK KIVÁLASZTÁSÁHOZ

Ez az űrlap arra szolgál, hogy segítséget nyújtson a független importőröknek az eljárás megindításáról szóló értesítés 5.3.2. pontjában kért mintavételi információk megadásában.

Mind a „Sensitive” (bizalmas), mind a „For inspection by interested parties” (az érdekelt felek számára, betekintésre) jelöléssel ellátott változatot az eljárás megindításáról szóló értesítésben foglaltak szerint vissza kell küldeni a Bizottságnak.

1. NÉV ÉS KAPCSOLATTARTÁSI ADATOK

Adja meg vállalatáról a következő adatokat:

Vállalat neve	
Cím	
Kapcsolattartó	
E-mail:	
Telefon	

2. FORGALOM ÉS ÉRTÉKESÍTÉSI VOLUMEN

Adja meg a vizsgálati időszakra vonatkozóan a vállalat teljes forgalmát euróban (EUR), az eljárás megindításáról szóló értesítésben meghatározottak szerinti, a vizsgált termék behozatalának értékét euróban (EUR) és volumenét, valamint annak a Kínai Népköztársaságból történő behozatalt követő, az Unió piacán való viszonteladása értékét euróban (EUR) és volumenét.

	Darab	Érték euróban (EUR)
Vállalatának teljes forgalma euróban (EUR)		
A vizsgált termék behozatala a Kínai Népköztársaságból		
A vizsgált termék behozatala (minden származás)		
A vizsgált terméknek az Unió piacán való viszonteladása a Kínai Népköztársaságból való behozatalt követően		

3. VÁLLALATA ÉS AZ AZZAL KAPCSOLATBAN ÁLLÓ VÁLLALATOK TEVÉKENYSÉGE ⁽¹⁾

Adja meg a vállalat, valamint a vizsgált termék gyártásában és/vagy (exportra történő és/vagy belföldi) értékesítésében érintett, a vállalattal kapcsolatban álló valamennyi vállalat tevékenységének pontos leírását (sorolja fel őket, és adja meg, hogy milyen viszonyban állnak vállalatával). Ilyen tevékenység lehet többek között a vizsgált termék megvásárlása vagy alvállalkozás keretében történő gyártása, illetve feldolgozása vagy az azzal való kereskedés.

A vállalat neve és székhelye	Tevékenység	Kapcsolat jellege

4. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Adjon meg minden olyan egyéb információt, amely vállalata szerint segítheti a Bizottságot a minta kiválasztásában.

5. NYILATKOZAT

A fenti információk megadásával a vállalat hozzájárul a mintába való esetleges felvételéhez. A mintába való felvétel esetén a vállalatnak kérdőívet kell kitöltenie, és hozzá kell járulnia ahhoz, hogy válaszában hitelessége helyszíni vizsgálat keretében ellenőrzésre kerüljön. Ha a vállalat úgy nyilatkozik, hogy nem járul hozzá a mintába való esetleges felvételéhez, akkor a vizsgálat során nem együttműködő vállalatnak minősül. A nem együttműködő importőrök esetében a Bizottság ténymegállapításainak alapjául a rendelkezésre álló tények szolgálnak, így az eredmény kedvezőtlenebb lehet a vállalat számára, mint ha együttműködött volna.

A meghatalmazott tisztségviselő aláírása:

A meghatalmazott tisztségviselő neve és beosztása:

Dátum:

⁽¹⁾ Az Unió Vámcodekx létrehozásáról szóló 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2015. november 24-i (EU) 2015/2447 bizottsági végrehajtási rendelet 127. cikke szerint két személy akkor tekintendő egymással kapcsolatban állónak, ha: a) egymás üzleti vállalkozásának tisztségviselői vagy igazgatói; b) jogilag elismert üzletársak; c) alkalmazói és alkalmazotti viszonyban vannak egymással; d) egy harmadik fél közvetlenül vagy közvetve tulajdonában tartja, ellenőrzi vagy birtokolja mindkettőjük kibocsátott, szavazati jogot biztosító részvényeinek vagy részesedéseinek 5 %-át vagy annál többet; e) egyikük közvetve vagy közvetlenül ellenőrzi a másikat; f) egy harmadik személy, közvetve vagy közvetlenül mindkettőjüket irányítja, ellenőrzi; g) együtt közvetlenül vagy közvetve ellenőriznek egy harmadik személyt; vagy h) ugyanannak a családnak a tagjai (HL L 343., 2015.12.29., 558. o.). A személyek kizárólag akkor minősülnek egy család tagjainak, ha a következő rokoni kapcsolatok valamelyikében állnak egymással: i. férj és feleség, ii. szülő és gyermek, iii. fivér és lánytestvér (akár vér szerinti, akár féltestvér), iv. nagyszülő és unoka, v. nagybácsi vagy nagynéni és unokaöcs vagy unokahúg, vi. após vagy anyós és vő vagy meny, vii. sógor és sógornő. Az Unió Vámcodekx létrehozásáról szóló 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 5. cikkének 4. pontja szerint „személy”: természetes személy, jogi személy, valamint olyan személyegyesülés, amely jogi személyiséggel nem rendelkezik, de üzleti képességét az unió vagy a nemzeti jog elismeri (HL L 269., 2013.10.10., 1. o.).



C/2023/104

2023.10.4.

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám M.11153 – CMI / EDITIS)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(C/2023/104)

1. 2023. szeptember 25-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Czech Media Invest a.s. (a továbbiakban: CMI, Cseh Köztársaság),
- a Vivendi SE (Franciaország) irányítása alá tartozó Editis Holding (a továbbiakban: Editis, Franciaország).

A CMI az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében kizárólagos irányítást fog szerezni az Editis egésze felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenységei a következők:

- A CMI az audiovizuális és médiaágazatban tevékenykedik a Cseh Köztársaságban, Franciaországban és Romániában. Franciaországban a CMI elsősorban magazinok kiadásával (Elle, Art & Decoration, France Dimanche és Marianne), valamint online magazinokkal foglalkozik.
- Az Editis könyvkiadással foglalkozó csoport, mely Franciaországban és francia nyelvű országokban tevékenykedik.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzététel követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.11153 – CMI / EDITIS

Az észrevételeket e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: <mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu>

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).